



<b>RETURN BIDS TO:</b> <b>RETOURNER LES SOUMISSIONS À:</b>  <b>Bid Receiving - Environment Canada</b> <b>/ Réception des soumissions –</b> <b>Environnement Canada</b>  <b>BID SOLICITATION AMENDMENT</b> <b>MODIFICATION DE LA DEMANDE DE</b> <b>SOUMISSIONS</b>  The referenced Bid Solicitation is revised in this document; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Bid Solicitation remain the same.  La demande de soumissions citée en référence est modifiée dans ce document; sauf indication contraire, les modalités de la demande de soumissions demeurent les mêmes.	<b>Title – Titre</b> Un examen complet de la mise en œuvre du Règlement sur les systèmes de stockage	
	<b>EC Bid Solicitation No./ N° de la demande de soumissions EC</b> 5000063226	<b>Amendment No. - N° de modif.</b> 005
	<b>Date of Solicitation Amendment (YYYY-MM-DD) – Date de modification de la demande de soumissions (AAAA-MM-JJ)</b> 2022-05-27	
	<b>Bid Solicitation Closes (YEAR-MM-DD) - La demande de soumissions prend fin (AAAA-MM-JJ)</b>  <b>at – à 2:00 P.M.</b> <b>on – le 2022-06-03</b>	<b>Time Zone – Fuseau horaire</b>  EST
	<b>F.O.B – F.A.B</b> See herein / Voir ci-après	
	<b>Address Enquiries to - Adresser toutes questions à</b> Teresa Olson	
	<b>Email Address – Adresse courriel</b> teresa.olson@ec.gc.ca	
	<b>Delivery Required (YEAR-MM-DD) – Livraison exigée (AAAA-MM-JJ)</b> See Herein/ Voir ci-après	
	<b>Destination of Services / Destination des services</b> See Herein/ Voir ci-après	
	<b>Security / Sécurité</b> CETTE EXIGENCE CONTIENT DES DISPOSITIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ.	

La présente modification n° 005 à la demande de soumissions n° 5000063226 est produite pour répondre aux questions suivantes et modifier la demande de soumissions.

Réponses (R) aux questions (Q) :

- Q1 :** Sur le tableau A, dans la case taxes, nous aimerions savoir, les taxes de quelle province doivent être appliquées (Québec ou Ontario).
- R1 :** Il est de la responsabilité du soumissionnaire d'appliquer la taxe applicable. (lieu de travail du soumissionnaire)
- Q2 :** Pouvez-vous nous confirmer que le montant à ne pas dépasser est de 100 000 \$ avant taxes.
- R2 :** Le financement maximal disponible pour le contrat qui découlera de la demande de soumissions est de 10 ,000 \$ (taxes applicables et options en sus). Toute soumission dont la valeur est supérieure à cette somme sera jugée non recevable.
- Q3 :** Est-il possible de prolonger la date de clôture de cette demande de propositions?
- R3 :** Oui, veuillez vous reporter à la modification ci-dessous.

La demande de soumissions n° 5000063226 est modifiée comme suit :

1. Sur la première page de la demande de soumissions, à Clôture de la demande de soumissions :

**SUPPRIMER : le 2022-05-30**

**INSÉRER : le 2022-06-03**

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.